Viernes, 22 de mayo, 2020

Estimadas familias de Excel Academy Charter High School:

Al escribir esto, quiero que sepan que los extrañamos a ustedes y a los estudiantes aquí en Excel; estamos pensando en todos ustedes mientras navegamos los retos de esta pandemia. Los estudiantes en todas nuestras escuelas siguen trabajando con sus metas educativas: han tomado los exámenes de *Advanced Placement* (exámenes AP) y han estado trabajando en sus proyectos finales. Los estudiantes graduandos están haciendo sus planes para su vida después de Excel en la universidad, trabajos y oficios, y estamos expectantes de celebrar sus triunfos como podamos. Es extraño sentir que nuestras metas continúan y se mueven, aun cuando el resto del mundo está estático, pero seguimos impresionados e inspirados los las fortalezas que nuestros estudiantes han demostrado y con el apoyo que ustedes les brindan tanto a ellos como a nosotros.

También estamos agradecido con todos nuestros profesores por su trabajo fuerte y su dedicación, y esperamos que ustedes también sientan este apoyo. Estamos agradecidos con nuestros consejeros, quienes han estado haciendo videos, escribiendo correos, y han dado diferentes consejos para mantenerse a salvo mentalmente y emocionalmente durante este tiempo. Los invitamos a que vean nuestra página de Consejería de Excel y su cuenta de Instagram (Excel_Be_Well). Hemos creado este espacio para apoyar a los estudiantes y familias durante este cierre. Aquí, pueden contactar a los consejeros escolares y acceder a diversos recursos, incluida información para controlar el estrés, sobre salud mental, cuidado y autocuidado. Aquí pueden encontrar esta información: https://sites.google.com/view/excelcounseling/home?authuser=1

En esta carta, queremos compartir algunas noticias para la comunidad de Excel y recordarles información clave para el resto del año:

El último día de este año escolar será el 12 de junio de 2020. Este fin de año adelantado es posible porque los estudiantes han trabajado durante días que, de otra forma, serían desarrollo profesional o días de exámenes esta primavera. Estamos muy agradecidos y orgullosos de los logros de nuestros estudiantes, sobre todo en el contexto de esta pandemia. Estamos muy agradecidos por su colaboración en este proceso.

Todas las familias de Excel Academy High School van a recibir beneficios P-EBT para ayudar a subsidiar compras de comida durante la pandemia. P-EBT, o EBT de pandemia, es un beneficio financiero que provee el Departamento de Asistencia Transicional a las familias elegibles de estudiantes de escuela, y complementa el programa de distribución de alimentos que Excel continuará proveyendo. Las familias van a recibir una carta del DTA este mes y recibirán los fondos en su tarjeta EBT, si tienen una, o en una nueva que recibirán por correo para este propósito. Pueden aprender más de P-EBT aquí: https://www.mass.gov/info-details/pandemic-ebt-p-ebt

Los estudiantes que vayan a tomar clases AP el próximo año van a recibir sus lecturas de verano para sus clases AP y sus lecturas de verano del cada grado durante la semana del 8 al 12 de junio. En este momento, también recibirán información importante sobre cómo limpiar los casilleros y sobre sus notas finales. Asegúrense de que sus estudiantes se pongan en contacto con su asesor la semana del 8 al 12 de junio.

Recordatorios sobre las clases y las políticas de calificación por el resto del año:

Los profesores están disponibles de 12 a 2 de lunes a viernes. Todos los profesores están disponibles en este horario en las semanas regulares. Adicionalmente, todos los asesores se están poniendo en contacto con los estudiantes o sus familiar al menos una vez por semana para saber cómo están. Si los estudiantes tienen problemas con su Chromebook (el computador que provee la escuela), por favor comuníquese con el asesor de su estudiante. Los asesores pueden ayudar con muchos inconvenientes que pueden presentarse en estos momentos y pueden contactar a su familia con el equipo indicado, particularmente con el equipo de tecnología, para dar computadores de reemplazo en caso de ser necesario.

Hemos actualizado nuestro horario de distribución de comidas. Excel Academy continuará brindando desayuno y almuerzo gratis. Las familias ahora pueden recoger comidas de varios días en Excel Academy Chelsea y Excel Academy Charter High School. Nuestro nuevo horario es lunes, miércoles y viernes de 10:00 a.m. a 12:00 p.m. Si necesita ayuda para localizar proveedores de alimentos más cerca de su hogar, comuníquese con Estevan Puerta al 617-466-9384 (Estevan habla inglés y español).

- Ver sitios adicionales de distribución de alimentos en Chelsea aquí: http://healthychelsea.org/covid-19-food-resource-guide/.
- Ver sitios adicionales de distribución de alimentos en Boston aquí: www.bostonpublicschools.org/coronavirus.

Políticas de calificación para el Cuarto 4 (Q4): A continuación van a encontrar las políticas de calificación que están en funcionamiento durante el cierre.

- Los estudiantes continuarán recibiendo material para todas sus clases, material al que pueden acceder en plataformas digitales durante el cierre.
- Se calificará a los estudiantes por el trabajo que completen durante el cierre; la calificación más baja que pueden recibir es de 70.
- Si un estudiante completa menos del 25% de los trabajos asignados en el Q4, el estudiante puede recibir una calificación de “Incompleto” y deberá asistir a la escuela de verano para completar el trabajo con el apoyo de los profesores en el edificio de la escuela.
- Si un estudiante considera que no puede completar trabajo por alguna razón particular a la luz de las necesidades que han surgido en esta pandemia, el estudiante debe ponerse en contacto con sus profesores o con su asesor. Los profesores o asesores pueden ofrecer apoyo para completar este trabajo o excusar al estudiante de completarlo si es apropiado.
- Los estudiantes cuyo promedio de calificación esté entre 60 y 70 en una clase deberán asistir a escuela de verano de acuerdo con las políticas de Excel. La escuela de verano es una oportunidad para que los estudiantes suban su nota y su Promedio Académico Ponderado (GPA, por sus siglas en inglés)
- Los estudiantes cuyo promedio de calificación en una clase sea inferior a 60 deberán repetir el curso el año siguiente o asistir a la escuela de verano; esto va a ser determinado por la administración de Excel a final del año.

Últimas noticias sobre exámenes: El Departamento de Educación canceló los exámenes MCAS esta primavera para los grados 3-10. Estamos esperando información adicional del estado para saber si van a modificar o eximir los requisitos para graduación de escuela secundaria. Nos pondremos en contacto con ustedes cuando tengamos información adicional. **Los exámenes AP para los estudiantes que no lo tomaron en la fecha establecida tendrán lugar del 1ro al 5 de junio.** Si su estudiante no tomó el examen o tuvo dificultad entregando la respuesta, deben revisar su correo para la

nueva fecha del examen. Deben tomar el examen ese día. Si tienen preguntas, pónganse en contacto con los profesores AP para más información.

Viajes y salidas de campo: Todos los viajes y salidas de campo de la primavera han sido cancelados. Si ya había pagado estos viajes, usted debió haber recibido un reembolso. Si no ha recibido un reembolso, por favor póngase en contacto con el asesor de su estudiante para que este pida un reembolso.

Servicio de alimentación. Actualmente estamos dando 1000 comidas por semana y vamos a continuar haciéndolo. El servicio está disponible entre las 10 am y las 12 pm. Puede acercarse a las escuelas Excel Academy Charter High School o Excel Academy Chelsea **los lunes, miércoles y viernes** en este horario para recibir un paquete de desayuno y almuerzo. Si necesita un servicio de alimentación más cercano a su casa, por favor comuníquese con Estevan Puerta (617-466-9384). Estevan habla español e inglés.

Eventos de los estudiantes de grado 12: Ya que sabemos que la escuela seguirá cerrada por el resto del año, estamos trabajando para organizar celebraciones alternativas para nuestros graduandos. Todavía estamos determinando qué eventos se harán de forma virtual y qué eventos serán programados más tarde en el año. Estaremos en contacto con las familias de estos estudiantes en las próximas semanas para compartir información actualizada. Por favor póngase en contacto con el asesor de su estudiante si tiene preguntas.

Por último, quiero recomendarles que visiten la página web dedicada específicamente para noticias del COVID-19: https://www.excelacademy.org/coronavirusupdates/ . Allí podrán encontrar últimos detalles en nuestras actividades de preparación, nuestra respuesta a esta situación, y algunos recursos para familias (incluida más información en recursos comunitarios como alimentación, acceso a internet, y acceso a beneficios de desempleo).

Por favor continúen a salvo y pónganse en contacto si tienen preguntas. A todas nuestros estudiantes y familias: **¡Los extrañamos!**

Muchas gracias por todo lo que hacen.

Nina

Rectora, Escuela Secundaria
Excel Academy Charter Schools